2006 年 11 月 16 日

BMW、中国で新型モデルを発表
北京で開催される国際自動車トレード・フェア、オート・チャイナ **2006**：
BMW 5 シリーズのロング・バージョン プレミア、ニュー**BMW X3** のアジア初公開

ミュンヘン／北京発（**2006** 年 **11** 月 **9** 日発表）：BMW Group **は中国自動車市場への関与を強化していきます。目に見える形として、**BMW 530Li、525Li、523Li **を、**11 **月** 18 **日から** 27 **日に北京で開催される国際自動車ショー、オート・チャイナ** 2006 **で、初公開いたします。**BMW 5 **シリーズのロング・バージョンは中国市場のためだけに開発された、非常にスポーティな運動性能と高級なビジネス・セダンのインテリアを合わせ持つモデルです。加えて、**BMW X3 **が北京でアジア初公開を行います。オート・チャイナ** 2006 **では、世界中の自動車メーカーと部品メーカーが、**12 **万㎡の会場にそれぞれの最新の製品を展示します。このショーは中国自動車産業を牽引するトレード・フェアと位置づけられています。**

ホイールベースを拡張した BMW 5 **シリーズのプレミアは、オート・チャイナ** 2006 **のハイライトの一つです。**BMW 530Li、525Li、523Li **という新型モデルによって、**BMW **は中国自動車市場の特別な要望に応えます。ロング・バージョンは既に中国において成功を修めている現行** BMW 5 **シリーズに比べ、**140mm **ホイールベースが拡張されています。**BMW 5 **シリーズのロング・バージョンは、**B **ピラーと** C **ピラーの間を伸ばしています。この新型モデルでは、後席の乗員は拡大された空間と、最高の標準装備による快適性を得ることができます。高品質ダコタ・レザーを使用したシートとドア・トリムは、スタイリッシュな環境を提供します。**BMW 530Li **と** 525Li **には、新たに開発された統合エンターテインメント・システム、**DVD **プレーヤー、運転席・助手席に統合された** 8 **インチスクリーン、冷蔵庫などが標準で装備されます。**

エンジンは最新の力強い直列 6 **気筒エンジンを採用しています。**BMW 530Li **の** 3.0 **リッターエンジンは、**190kW/258bhp **を発生させます。**BMW 525Li **の** 2.5 **リッターエンジンの出力は、**160kW/218bhp **で、**BMW 523Li **は** 130kW/177bhp **です。**BMW 5 **シリーズのロング・バージョンはミュンヘンの** BMW **開発センターでデザインされました。これらは中国市場向けに** BMW 3 **シリーズを生産している、中国北東の瀋陽工場で生産されます。**

ニューBMW X3 **は北京でアジア・プレミアを迎えます。フルタイム四輪駆動の** BMW xDrive **を搭載し、成功を修めたこのスポーツ・アクティビティ・ビークル**（SAV）**は、ダイナミックな性能とプレミアムなインテリア、向上した数値と高次元の利便性が加えられました。**2.5 **リッターと** 3.0 **リッターの新世代直列** 6 **気筒ガソリンエンジンを搭載しており、**2.5 **リッターは**160kW/218bhp **を、**3.0 **リッターは** 200kW/272bhp **を発生します。中国市場で販売される**BMW X3 **には、ステップトロニック付** 6 **速オートマチック・トランスミッションが搭載されます。**

マイナーチェンジしたニューBMW Z4 もまたオート･チャイナ 2006 で展示されます。魅力的なオープン 2 シーターはトップクラスの運動性能と紛れもないデザインで、新直列 6 気筒を搭載することで走る楽しさを約束します。195kW/265bhp を発揮する BMW Z4 3.0si と 160kW/218bhp を発生する BMW Z4 2.5si が中国市場で販売されます。

中国市場での BMW ブランドの存在は、中国地域が BMW 7 シリーズの販売で、世界で 2 番目に大きな市場でもあり、躍動的に大きなものになっています。ニューモデルに加え、BMW は BMW 7 シリーズ、6 シリーズ･カブリオレ、そして BMW M5 と M6 クーペを展示いたします。